

Кристина Дмитриевна Панова,
Ольга Владимировна Шунякова
г. Екатеринбург

Язык как универсальный метод обучения научной коммуникации (на примере текстов профессиональной тематики)

В настоящей статье рассматривается язык как универсальный метод обучения научной коммуникации. Исследование нацелено на описание языка как универсального метода обучения научной коммуникации на примере текстов институционального дискурса профессиональной направленности (техническая и юридическая), разработку и применение языкового алгоритма работы с текстами. Результативность языка как универсального метода подтверждается в его апробации. Язык как методологическая оболочка позволяет моделировать условия научно-профессиональной среды и может использовать алгоритм работы, позволяющие снять языковые сложности в работе обучающихся по интеграции собственного вклада в систему научных знаний. Он включает смысловой и языковой анализ первичного текста, выделение первичных и второстепенных концептов и нормативных основ, структурирование мысли, формулировку дефинитивных основ текста, создание вторичного текста с привлечением дополнительных знаний по теме с выходом на написание научной статьи. Применение данного метода обучения создает условия продуктивной аналитической деятельности, коммуникации.

Ключевые слова: язык как метод, обучение, научная коммуникация, профессиональные тексты.

Christina Dmitrievna Panova,
Olga Vladimirovna Shunyakova
Yekaterinburg

Language as a Universal Method of Teaching Scientific Communication (Exemplified with Professional Texts)

The present article considers language as a universal method of teaching scientific communication. The research is aimed at description of the language as a universal method of teaching scientific communication exemplified with the institutional discourse professional texts (technical and legal), the development and application of a language algorithm for working therewith. The effectiveness of language as a universal method is confirmed during the probation process. Language as a methodological shell allows to model the conditions of a scientific and professional environment and can include an algorithm that allows to remove linguistic difficulties in the work of students/cadets to integrate their own contribution to the system of scientific knowledge. It includes semantic and linguistic analysis of the primary text, identification of primary and secondary concepts and normative foundations, structuring of thought, formulation of definitive foundations of the text, creation of a secondary text with the involvement of additional knowledge on the topic and access to writing a scientific article. So, the use of language as a method creates productive analytical activity and communication conditions.

Keywords: language as a method, teaching, scientific communication, professional texts.

Введение. Актуальность исследуемой темы связана с лингводидактическим вопросом о языке как универсальном методе обучения научной коммуникации, представляющем собой системное образование и включающем общие признаки метода как педагогического понятия и языка как средства коммуникативного процесса. Понимание языка в формате методологической оболочки позволяет моделировать естественные условия, приближенные к научной (профессиональной) среде. Язык как универсальный метод обучения научной коммуникации посредством обращения к усвоенной информации из текстов профессионального характера включает в себя конкретный алгоритм работы, позволяющий обучать научной коммуникации посредством понимания прагматической цели и функционального применения языковых единиц. **Проблема исследования** сопряжена с необходимостью определения языка как универсального метода обучения научной

коммуникации, его возможностей и педагогического результата его применения.

Цель работы заключается в описании языка как универсального метода обучения научной коммуникации на примере текстов профессиональной направленности: технического и юридического, в разработке, обосновании и применении языка в процессе моделирования коммуникативных условий, совершенствующих коммуникативные навыки создания научного текста. Результативность языка как метода обучения основывается на опытно-поисковой работе с обучающимися. Апробация была проведена в форме создания и использования учебных пособий с алгоритмами языковой работы на дисциплинах языкового цикла (см. сноски далее). Материалы были апробированы на обучающихся Уральского государственного горного университета и Уральского юридического института МВД России г. Екатеринбурга. К **задачам** относим изучение хронологической последовательности

теории и методики преподавания языков, их анализ, описание языка как универсального метода обучения научной коммуникации с алгоритмом его применения.

Гипотеза исследования: обучение студентов/курсантов работе с научным текстом по специальности эффективно в рамках продуктивной коммуникации на основе языка как универсального метода в процессе обучения научной коммуникации позволяет приблизить обучающихся к формам профессиональной деятельности посредством создания условий аналитической деятельности с научным текстом.

Методы включают в себя изучение теоретического материала: методической и педагогической литературы *на начальном этапе*. Работа с источниками разделена на три этапа: 1. Отбор и изучение источников. 2. Анализ и интерпретация исследований. 3. Систематизация отобранного материала. *На этапе обработки и систематизации знаний* мы обращались к гипотетико-дедуктивному методу (при постановке гипотезы), к индукции, дедукции, анализу, синтезу полученных знаний. *На завершающем этапе* нами был использован системный подход.

Научная новизна заключается в представлении языка как универсального метода обучения научной коммуникации, входящего в алгоритм работы по восприятию, интерпретации и порождению научного текста как основы коммуникации, что позволяет продемонстрировать обучающимся функционально-прагматические возможности лексических и синтаксических средств научного текста и условий его создания.

Практические результаты позволяют дополнить арсенал методов обучения в работе с текстами профессионального характера, относящимися к институциональному дискурсу (нами были рассмотрены горное дело и юриспруденция как подвиды дискурса). Включение в образовательный процесс данного метода и обозначение его универсальности дают возможность расширить границы представления о научной стилистике, точнее осмыслить аксиологичность, методологию и онтологию научного явления, смоделированные условия позволяют формировать коммуникативный навык для реализации его в профессии.

Теоретическую основу составили исследования о методе в философии языка как системе научного знания (М.М. Бахтин, М. Бубер, Г.Г. Гадамер, Г. Рикерт, П. Рикёр), о коммуникативных возможностях языка (В.В. Виноградов, М.Н. Вятютнёв, Ю.Н. Караполов, Ю.М. Лотман, М.Ю. Олешков), о методе как педагогическом способе решения педагогических задач (Ю.К. Бабанский, А.В. Брушлинский, И.Я. Лернер, В. Окоń,

М.И. Махмутов, В.А. Сластёин,), о языке как методе (К. Гудман, Й. Гудман, Л. Дейз, Дж. Ньюмен, С. Крашен, С. Эделььски), о словесных методах (В.В. Бабайцева, Т.А. Ладыженская, В.А. Сухомлинский, И.Ф. Харламов), о научной коммуникации (О.С. Иссерс, Н.В. Данилевская, М.Н. Кожина, М.П. Котюрова, Е.В. Клюев, Н.Б. Руженцева, В.Е. Черняевская, Г.П. Щедровицкий), о профессиональном тексте (Е.А. Баженова, Н.В. Данилевская, М.Н. Кожина, М.П. Котюрова, М.Ю. Олешков, М.П. Сенкевич, Л.В. Славгородская, Е.С. Троянская, В.Е. Черняевская), о коммуникативно-прагматическом подходе (Е.С. Антонова, Л.Г. Бабенко, В.В. Бабайцева, Т.А. Ладыженская, Н.И. Формановская).

Исследовательская часть. Язык как метод обучения мало исследован отечественными учеными, более представлен в работах американских методистов (К. Гудмана, Й. Гудмана, Л. Дейз, Дж. Ньюмена, С. Крашен, С. Эделььски), а также В. Гумбольдта. Термин появился в Новой Зеландии в середине 1930-х гг. в методике обучения чтению. А.М. Тевелевич [10, 181–183] отмечает, что в США в 1960-е гг. школа Фрэнсиса Паркера отождествляли его с методом обучения родному языку. **Язык как метод обучения** включает осмысливание профессионального текста через логику процессов восприятия, интерпретации и порождения, согласно Л.В. Великолуг [3, С. 9–14]. Он основывается на алгоритмических шагах, способствующих профессиональной коммуникации, где язык рассматривается как конкретная модель, элементами которой являются специальные языковые единицы, используемые при обучении научной коммуникации: от лексического до синтаксического уровня.

Научная коммуникация – это процесс, в котором используются специальные лексические единицы и синтаксические конструкции в рамках активной речевой деятельности, участвующие в моделировании профессиональных условий взаимодействия. Основой моделируемых профессиональных условий становится профессиональный текст, под которым мы подразумеваем следующее: **текст профессиональной направленности** – конкретная языковая конструкция, организованная с помощью общенаучных, отраслевых и узкоспециальных лексических единиц, и особых синтаксических конструкций, которые реализуются в определенных экстралингвистических условиях.

Метод, по Э.Б. Коцарь, В.Е. Марусановой [4] – это система действий преподавателя и обучающихся, обеспечивающая усвоение содержания образования через определенные способы передачи и получения знаний. По

А.С. Будниковой [1, С. 202-205], [2, С. 177-180] методы обучения представляют собой совокупность способов и средств деятельности преподавателя и обучающихся как двух сторон учебного процесса. Они направлены на достижение целей обучения и делятся на две группы: 1) методы преподавания (объяснение, демонстрация, коррекция, контроль и оценивания); 2) методы обучения (практика, самоконтроль, ознакомление, переосмысление). Выделим критерии отбора методов обучения: а) *по источнику знаний и формированию умений и навыков* (беседа на профессиональные темы, языковой (собственно-языковой в инструментальном смысле данного понятия, лексико-семантический, терминологический, логический, стилистический) анализ научного текста и его уровней, изучение дополнительного материала, изучение материала специального характера и нормирующих документов профессиональной сферы); б) *по заинтересованности обучаемых в учебном процессе, уровню самостоятельности в процессе обучения* (активные и пассивные); в) *по виду работы* (устные и письменные, аудиторные и внеаудиторные, самостоятельные, групповые и коллективные). Эффективность языкового метода обучения профессиональной тематике индивидуальная и варьируется от человека к человеку, от типа деятельности к типу деятельности.

Язык – это иерархическая система, её уровни подчинены друг другу. По М.П. Котюровой [5], **язык как метод обучения** – это активное использование языка как средства общения при решении смоделированных в рамках занятий учебных задач, связанных с освоением научного материала профессионального текста институционального дискурса посредством коммуникативно-речевого осмысливания, целенаправленное использование языковых единиц и их дифференцированный отбор в профессиональном назначении, интегрированное в основы научно-профессиональной коммуникации.

Понимание языка как универсального метода обучения опирается на коммуникативность (моделирование условий учебного занятия, приближенных к реальным профессиональным условиям), дифференцированность (опора на термины и дефиниции и их использование в коммуникативных условиях научной направленности), продуктивность (написание научной статьи профессиональной направленности). Язык как универсальный метод обучения опирается на свою функциональность, которые представляется в процессе обучения в виде речевых конструкций-клише и включает терминологические единицы

(общенаучные, отраслевые и узкоспециальные), на последовательность действий при анализе языковых и смысловых структур научного текста. А.М. Тевелевич [10, С. 181-183], Б. Берельсон [14], К. Гудман [16, С. 207-221], Й. Гудман, Л. Дейз, Дж. Ньюмен, С. Крашен, А.Н. Кимберли [17], С. Эдельски [15] отмечают, что язык как метод обучения основан на мотивации к получению функционального опыта.

Лингвистический аспект концепции «язык как метод обучения» означал овладение языком профессиональной сферы, в том числе и иностранным, в целостном его проявлении, начиная от отдельных элементов языковой системы (фонемы, семы, морфемы) и аспектов языка (все виды речевой деятельности, осуществляемые посредством языка – говорение, чтение, аудирование, письмо), заканчивая обучение языку как системе средств представления профессионально-научных смыслов.

Обучение должно идти по принципу индукции на аутентичном материале. Выделяем признаки языка как метода обучения: 1. Иерархическая структура как подчинение языковых уровней/совокупность установок, приёмов, операций). 2. Функциональность, pragmatичность языка в системе профессионально-научной коммуникации. 3. Организованность, дифференциация, интеграция языковых системных единиц как средств репрезентации терминосистем институционального дискурса (в т. ч. технического или юридического характера) в профессиональных текстах.

Представим алгоритм, используемый в работе с профессиональным текстом с экстралингвистическими элементами (мотивационный, когнитивный, поведенческий). **Разработанный нами алгоритм создания научного текста** снимает языковые сложности в работе обучающихся по интеграции собственного вклада в систему научных знаний и подразумевает следующие шаги-операции:

1. *Работа над осмысливанием первичного текста* включает анализ его структуры, выделение слов, указывающих на логику и связь между фразами и абзацами. Такая деятельность строится на работе над материалом нескольких научных текстов, объединённых одной мыслью.

2. *Выделение языковых конструкций-клише для выстраивания логики и смысла при описании научной идеи.*

3. *Описание идей в первичных и реализацию их во вторичных текстах для выявления у них отличий в представлении объёмов явлений институциональной действительности.*

4. Представление основной мысли через использование необходимых языковых конструкций-клише.

5. Формулирование на основе изученных языковых конструкций-клише и ментальных конструктов *дeфинитивных основ текстa*, установление взаимозависимости и иерархии понятий.

6. Поиск и дополнение информации по проблеме в других источниках, сравнение, формулирование мнения по прочитанному.

7. Постановка научной проблемы и ее неисследованных позиций.

8. Оформление частей научной статьи в единой логической структуре.

9. Создание научной статьи с использованием изученных структурных моделей и языковых средств научного взаимодействия, отображающих коммуникативные задачи. При осмыслении научных фактов на иностранном языке необходимо обращаться к позиции зарубежных коллег.

Обозначим логику действий при написании научного текста: 1) ознакомительное (просмотровое, поисковое) чтение научной статьи по алгоритму, выделение композиционных структур; 2) изучающее чтение статьи по алгоритму, определяющему языковые единицы и структуры, необходимые при создании собственного текста. Логика последовательности действий отражает моделирование в учебных условиях по поиску фактов, связанных с проблемой исследования, отражающих критическое осмысление отобранного материала, рефлексивный анализ и сопоставление (доказательное представление исследуемого научного вопроса), изучение опыта (идеала, образца), продуцирование содержания, аккумулирование информации, коннотирование содержания, репрезентация материала через систему собственного научно-профессионального видения: 1. Прочитайте текст. 2. Назовите микротемы в тексте. 3. Выделите тема-ретмatischeкие цепочки. 4. Найдите узкоспециальные термины, определите их значение. 5. Постройте с узкоспециальными терминами тематические схемы и модели, отражающие содержание прочитанного текста.

Представим алгоритм создания научного текста. 1. Определение темы текста (название). 1. *Definition of the text title.* 2. Формулирование цели, проблемы, объекта и предмета исследования. 2. *Formulation of the purpose, problem, object and subject of research.* 3. Формулирование тезиса и аргументов. 3. *Formulation of thesis and arguments.* 4. Определение теоретической основы исследования (подходов, теорий, концепций). 4. *Definition of the theoretical basis*

of the research (approaches, theories, concepts). 5. Представление эмпирической части исследования. 5. *Presentation of the empirical part of the study.* 6. Представление (приведение аргументов и доказательств). 6. *Presentation (presentation of arguments and proofs).* 7. Осмысление актуальности, новизны, практической значимости исследования. 8. *Understanding the relevance, novelty, and practical significance of the research.* 9. Написание итогов. 10. *Formulation of conclusions.* 11. Выделение ключевых слов, создание аннотации. 12. *Highlighting keywords, writing text summary.* 13. Составление библиографии (списка литературы). 14. *Compilation of a bibliography (list of references).* 15. Собственно создание текста. 15. *The actual creation of the text.*

При написании научной статьи необходимо сформулировать коммуникативную стратегию (по Е.В. Клюеву, Г.П. Щедровицкому, О.С. Иссерс) – концепцию, воздействующую на адресата научного текста через языковые единицы, включающие презентацию содержательных и смысловых характеристик и их выражения, направленного на уточнение научной проблемой, понимание методологических подходов замысла автора (по Н.Б. Руженцевой); создание текста статьи, которая отражает актуальность, проблему, цель, новизну, практическую значимость и теоретическую основу исследования и связанного с его онтологической, аксиологической и методологической основой.

Язык как универсальный метод лежит в основе моделирования научного взаимодействия, является средством познания, осмысления, создания собственного текста. При помощи языковых средств можно создать реальные профессиональные условия, спрогнозировать поведенческие реакции. Язык как метод позволяет точнее и объёмнее рассматривать феноменальные возможности научной речи (текста) как основы профессиональной научной коммуникации, прогнозировать возможные условия профессионального взаимодействия.

Вслед за М.Ю. Олешковым [7], М.Л. Кусовой, [6, С. 132-139], [13, С. 867-874] обозначим важность моделирования в учебных условиях научного взаимодействия как коммуникативного процесса при обучении студентов научному тексту, включающему интеграцию научной структуры языка и структуры научного дискурса собственно в научном тексте, который содержит в себе личностные тактики и стратегии, анализируемые в институциональном (научном) взаимодействии. Моделирование научного взаимодействия в институциональном аспекте может обеспечить эффективность в процессе освоения субъектами научного знания, стать

основой эффективного взаимодействия в рамках научной коммуникации между исследователями при создании ими вторичных текстов, отображающих аспекты лингвопрагматики, когнитологии, теории речевых актов при следующих условиях: 1) определение границ научного взаимодействия как коммуникативного институционального процесса; 2) выявление критериев и отраслевых аспектов научного взаимодействия; 3) реализация в научном взаимодействии собственной позиции по исследуемому вопросу. В связи с этим обозначим коммуникативные аспекты моделирования научного взаимодействия (по В.И. Карасику): 1) определение проблемы исследования и выделение предмета изучения; 2) анализ появления научной проблемы; 3) формулировка гипотезы и цели исследования; 4) обоснование выбора методов и материала исследования; 5) построение теоретического базиса предмета изучения; 6) изложение результатов наблюдений и эксперимента; 7) уточнение и обсуждение результатов исследования; 8) экспертная оценка проведенного исследования; 9) определение области практического применения полученных результатов; 10) изложение полученных результатов.

Моделирование научного взаимодействия как коммуникативного процесса дает возможность погрузиться в условия научной дискуссии и анализа через факторы научности, аспекты смысловых структурных элементов и оценочных возможностей научного текста. Считаем его эффективной и необходимой деятельностью, т. к. в нём сочетается повторяемость и осознанная активность работы над теоретическими (содержательными) основами текста и над функционально-прагматическими (коммуникативными) умениями, необходимыми в институциональном (научном) дискурсе.

Язык как универсальный метод обучения научной коммуникации, по С. Крашен [18, С. 32-42], опирается на языковые и субъектные особенности научного текста, определяемые языковой личностью, ценностными категориями, представленными в тексте и языковыми средствами, репрезентирующими научные явления и их ценностно-смысловое содержание. Через аналитическое осмысление языковых единиц в тексте исследователь интегрирует научный опыт и современное научное пространство, расширяя его границы, наделяя научное знание ценностно-смысловыми категориями, которые обогащают имеющиеся научные явления. В научном тексте интегрируются связи с другими научными текстами, который становится категорией коллективного соз创чества поколений в

разные исторические эпохи, основанный на научных традициях, создающих базис для его осмыслиения и расширения смыслового объёма.

Научный текст, по Л.В. Славгородской [9], В.Е. Черняевской [11], с позиции смысловой завершённости всегда открыт, перспективен. *Институциональность* текста, как отмечает Т.П. Попова [8, С. 295-300], – свойство текста принадлежать к отрасли как совокупности знаний. Она отражает статусность в зависимости от отрасли и может соотноситься со стилями речи. Можно говорить о профессиональном или научном институциональном юридическом (полицейском) или техническом (горное дело) дискурсе.

Перечислим *педагогические условия работы с институциональным научным текстом*: обеспечение мотивационной активности, системный подбор текстов, организация образовательного процесса, использование диалогической формы работы в аудитории, специальная работа с терминологическими единицами. Этапы работы с научным текстом: 1. *Общая характеристика научной коммуникации*. 2. *Научный стиль – основа академической коммуникации*. 3. *Языковые единицы научной коммуникации*. 4. *Эпистемическая ситуация и её компоненты в тексте*. 5. *Средства выражения авторской позиции в научном тексте*. 6. *Аннотация*. 7. *Рецензия*. 8. *Научная статья*. 9. *Публичное выступление и защитное слово*. 10. *Этические нормы в академической коммуникации*.

Примерные научно-коммуникативные задачи для написания статьи [4]. **I. Первичное ознакомление с текстом** – выявление и осмысление основного коммуникативного центра научной публикации. **II. Углубленное изучение** – анализ и интерпретация данных, полученных в ходе эксперимента. Примерные коммуникативные задачи на английском языке в работе с научной тематикой представлены в соответствующих авторских пособиях [13]. *Approximate scientific and communicative tasks for writing an article. I. Initial familiarization with the text is to identify and comprehend the main communicative center of a scientific publication. II. In-depth study is the analysis and interpretation of the data obtained during the experiment.*

Формы контроля: 1. Текущий контроль: устный опрос, письменные задания, тестовые задания, самостоятельная работа, корректирование. 2. Промежуточный контроль: промежуточные выводы по собственной научной статье. 3. Итоговый контроль: зачёт, написание собственной научной статьи.

Заключение. Подводя итог, отметим, что применение языка как метода обучения научной коммуникации, создает условия продуктивной аналитической деятельности с научным

текстом, продуктивной коммуникации. На примере профессиональных текстов, данный метод формирует следующие умения:

1. *Чтение текста*. Умения, формируемые на данном этапе: - определить связь содержания научной статьи с известными научными школами и открытиями; - выявить научное ядро текста; - выявить языковые средства, определяющие принадлежность текста определенной научной области (общенаучная, отраслевая и узкоспециальная лексика); - выявить основную идею научного текста и средства, которые его представляют; - показать ценность содержания научного текста; - выявить языковые средства, определяющие его ценность.

2. *Анализ реализации текстовых категорий в научном тексте*. Умения, формируемые на данном этапе: - определить тезис и аргументы в структуре научного текста; - выделить языковые средства аргументации в теоретической части исследования; - определить языковые средства

аргументации в эмпирической части исследования; - показать целостность научного текста; - определить связь языковых средств, представляющих тему текста, объект и предмет исследования; - определить связь ключевых слов и терминосистемы текста; - выявить признаки диалогичности научного текста и средства ее презентации.

3. *Анализ ценностно-смыслового содержания текста*. Умения, формируемые на данном этапе: - определить авторскую позицию в представлении научного факта и средства ее презентации в теоретической части исследования. Следующим шагом в применении языка как метода обучения научной коммуникации становится собственно создание научного текста. Алгоритм работы может быть на перспективу доработан в зависимости от направленности дисциплины языкового цикла и содержательного аспекта курса, стилевых или содержательно-тематических особенностей изучаемого институционального дискурса.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Будникова, А. С. Методы в преподавании иностранных языков / А. С. Будникова. – Текст : электронный // Ученые записки. Электронный научный журнал Курского государственного университета: Педагогические науки. – 2022. – № 1 (61). – С. 202–205. – URL: cyberleninka.ru>article/n/metody-v-prepodavani... (дата обращения: 10.10.2025).
2. Будникова, А. С. Реализация и применение аспектов методики обучения иностранному языку по индивидуальной образовательной траектории / А. С. Будникова. – Текст : электронный // Ученые записки. Электронный научный журнал Курского государственного университета. – 2019. – № 4(52). – С. 177–180. – URL: cyberleninka.ru>article/n/realizatsiya-i-... (дата обращения: 10.10.2025).
3. Великолуг, Л. В. Обучение стилистическому анализу иноязычного текста в жанре академического аналитического эссе / Л. В. Великолуг. – Текст : непосредственный // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. – 2023. – Вып. 2. (847). – С. 9–14.
4. Коцарь, Э. Б. Пособие по обучению чтению и развитию навыков профессиональной речи для аспирантов / Э. Б. Коцарь, В. Е. Марусанова. – Москва : Русский язык, 1986. – 120 с. – Текст : непосредственный.
5. Котюрова, М. П. Об экстралингвистических основаниях смысловой структуры научного текста (функционально-стилистический аспект). / М. П. Котюрова. – Красноярск : Изд-во Красноярск. ун-та, 1988. – 170 с. – Текст : непосредственный.
6. Кусова, М. Л. Научный текст как лингвокультурологический феномен / М. Л. Кусова, К. Д. Табатчикова. – Текст : непосредственный // Вестник филологических наук. – 2023. – Т. 3, № 9. – С. 132–139.
7. Олешков, М. Ю. Моделирование коммуникативного процесса : монография / М. Ю. Олешков ; Нижнетагильская гос. соц.-пед. акад. [и др.]. – Нижний Тагил, 2006. – 336 с. – Текст : непосредственный.
8. Попова, Т. П. Характеристика институционального дискурса / Т. П. Попова – Текст : непосредственный // Историческая и социально-образовательная мысль. – 2015. – Т. 7, № 6, ч. 2. – С. 295–300.
9. Славгородская, Л. В. Научный диалог: Лингвистические проблемы. / Л. В. Славгородская. – Ленинград : Наука, Ленинградское отделение, 1986. – 168 с. – Текст : непосредственный.
10. Тевелевич, А. М. Концепция «Язык как целое» в методике обучения иностранным языкам и её сопоставление с коммуникативным методом / А. М. Тевелевич. – Текст: непосредственный // Вестник Омского университета. – 2015. – № 1. – С. 181–183.
11. Чернявская, В. Е. Коммуникация в науке: нормативное и девиантное: лингвистический и социокультурный анализ / В. Е. Чернявская. – Москва : URSS: [Либроком, 2011]. – 238 с. – Текст : непосредственный.
12. Шунякова, О. В. Аналитическая работа с профессиональным текстом / О. В. Шунякова. – Екатеринбург : Уральский юридический институт МВД России, 2025. – 134 с. – Текст : непосредственный.
13. Шунякова, О. В. Роль референциально-интертекстуальной модели анализа англоязычных научных текстов полицейского дискурса в процессе академического чтения / О.В. Шунякова. – Текст : непосредственный // Вестник Удмуртского Университета: Серия История и Филология. – 2025. – Т. 35, Вып. 4. – С. 867–874.
14. Berelson, B. Content Analyses in Communication Research. / B. Berelson. – Glencoe, 1952. – Text : direct.

15. Edelsky, C. Whole Language: What's the Difference? / C. Edelsky. – Portsmouth, NH : Heinemann, 1991. – 117 p. – Text : direct.
16. Goodman, K. Whole Language Research: Foundations and Development / K. Goodman. – Text : direct // The Elementary School Journal. – 1989. – No. 90. – pp. 207–221.
17. Kimberly, A. The Content Analysis Guidebook / A. Kimberly. – Neuendorf : Sage Publications, London, 2002. – 9 chapters. – 301 p. – Text : direct.
18. Krashen, S. Defending Whole Language: The Limits of Phonics Instruction and the Efficacy of Whole Language Instruction / S. Krashen – Text : direct // Reading Improvement. – 2002. – No. 39. – pp. 32–42.

REFERENCES

1. Budnikova, A. S. (2022), 'Methods in Teaching Foreign Languages', *Scientific Notes. Electronic Scientific Journal of Kursk State University: Pedagogical Sciences*, no. 1 (61). pp. 202–205. (in Russian)
2. Budnikova, A. S. (2019), 'Implementation and Application of Aspects of the Methodology of Teaching a Foreign Language on an Individual Educational Trace' *Scientific Notes. Electronic Scientific Journal of Kursk State University*, no. 4(52). pp. 177–180. (in Russian)
3. Velikolug, L. V. (2023), 'Teaching Stylistic Analysis of a Foreign Language Text in the Genre of Academic Analytical Essay', *Bulletin of the Moscow State Linguistic University. Education and Pedagogical Sciences*, issue 2 (847), pp. 9–14. (in Russian)
4. Koczar, E. B. and Marusanova, V. E. (1986), *Manual on Teaching Reading and Developing Professional Speech Skills for Graduate Students Methods in Teaching Foreign Languages*, Moscow: Russian language, 120 p. (in Russian)
5. Kotyurova, M. P. (1988), *On the Extralinguistic Foundations of the Semantic Structure of a Scientific Text (Functional and Stylistic Aspect)*, Krasnoyarsk: Publ. House Krasnoyarsk. uni, 170 p. (in Russian)
6. Kusova, M. L. and Tabatchikova, K. D. (2023), 'Scientific Text as a Linguocultural Phenomenon', *Bulletin of Philological Sciences*, vol. 3, no. 9. pp. 132 – 139. (in Russian)
7. Oleshkov, M. Yu. (2006), *Modeling of the Communicative Process*: monograph, Nizhny Tagil Pedagogical state soc.-ped. acad. [and others], Nizhniy Tagil, 336 p. (in Russian)
8. Popova, T. P. (2015), 'Characteristics of Institutional Discourse', *Historical and Socio-Educational Thought*, vol. 7, no. 6, part 2, pp. 295–300. (in Russian)
9. Slavgorodskaya, L. V. (1986), *Scientific Dialogue: Linguistic Issues*, Leningrad: Nauka, Leningrad dept, 168 p. (in Russian)
10. Tevelevich, A. M. (2015), 'The Concept of "Language as a Whole" in the Methodology of Teaching Foreign Languages and its Comparison with the Communicative Method', *Bulletin of the Omsk University*, no. 1, pp. 181–183. (in Russian)
11. Chernyavskaya, V. E. (2011), *Communication in Science: Normative and Deviant Features: Linguistic and Sociocultural Analysis*, Moscow: URSS: Librokom, 238 p. (in Russian)
12. Shunyakova, O. V. (2025), *Analytical Work with Professional Text*, Ekaterinburg: Ural law Institute of the MIA of Russia, 134 p. (in Russian)
13. Shunyakova, O. V. (2025), 'The Role of the Referential-and Intertextual Model of the Analysis of English-Language Scientific Texts of Police Discourse within the Process of Academic Reading', *Bulletin of the Udmurt University: Series: History and Philology*, vol. 35, issue 4, p. 867-874 (in Russian)
14. Berelson, V. (1952), *Content Analyses in Communication Research*, Glencoe.
15. Edelsky, C. (1991), *Whole language: What's the difference?*, Portsmouth, NH: Heinemann, 117 p.
16. Goodman, K. (1989), 'Whole language research: Foundations and development', *The Elementary School Journal*, no. 90, pp. 207–221.
17. Kimberly, A. (2002), *The Content Analysis Guidebook*, Neuendorf, London: Sage Publications, nine chapters, 301 p.
18. Krashen, S. (2002), 'Defending Whole Language: The Limits of Phonics Instruction and the Efficacy of Whole Language Instruction', *Reading Improvement*, no. 39, pp. 32–42.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ:

К.Д. Панова, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков и деловой коммуникации, ФГБОУ ВО «УГГУ»; доцент кафедры иностранных языков и перевода ФГАОУ ВО «УрФУ имени первого Президента России Б.Н. Ельцина», г. Екатеринбург, Россия; email: tabatchicova@mail.ru; ORCID: 0000-0002-4409-0867.

О.В. Шунякова, доцент, кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков, ФГКОУ ВО «УрЮИ МВД РФ», г. Екатеринбург, Россия; email: olga.sharkunova@mail.ru; ORCID: 0000-0001-8237-3721.

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS:

Ch.D. Panova, Ph. D. in Pedagogics, Associate Professor, Department of Foreign Languages and Business Communication, Ural State Mining University; Associate Professor, Department of Foreign Languages and Interpretation, UrFU named after the First President of Russia B.N. Yeltsin, Yekaterinburg, Russia; email: tabatchicova@mail.ru; ORCID: 0000-0002-4409-0867.

**JOURNAL OF SHADRINSK STATE PEDAGOGICAL UNIVERSITY,
2025, no 4(68), pp. 130-136**

O.V. Shunyakova, Ph.D. in Philology, Associate Professor, Department of Foreign Languages, Ural Law Institute of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation, Yekaterinburg, Russia; email: olga.sharkunova@mail.ru; ORCID: 0000-0001-8237-3721.